		Página: 1
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD		Fecha de revisión: 16.05.2019
		Fecha de impresión: 15.09.2022
		Número SDS: 000000275657
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887809		Versión: 1.0

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS_ES

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Refrigerante y anticongelante.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Países Bajos +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor SDS@valvoline.com	1.4 Teléfono de emergencia 00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20 Información del Producto +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor
--	---

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Toxicidad aguda, Categoría 4 H302: Nocivo en caso de ingestión.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas, Categoría 2, Riñón H373: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países
 887809

Versión: 1.0

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H302 Nocivo en caso de ingestión.
 H373 Puede provocar daños en los órganos (Riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
 P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
Prevención:
 P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
 P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
 P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.
Eliminación:
 P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Etanodiol
- 2,2'-Oxidietanol
- nitrito de sodio

2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

Consejo adicional

No hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Versión: 1.0

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración (%)
Etanodiol	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 50,00 - < 60,00
2,2'-Oxidietanol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
nitrito de sodio	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.3; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,10 - < 0,25

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
 Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
 No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.
 En caso de inconsciencia, colocar en posición de
 recuperación y pedir consejo médico.
 Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Normalmente no se requieren primeros auxilios. Sin embargo,
 se recomienda lavar las áreas expuestas con jabón y agua.
- En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de
 precaución.
 Retirar las lentillas.
 Proteger el ojo no dañado.
 Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Consulte al médico.
 Enjuague la boca con agua.
 No dar leche ni bebidas alcohólicas.
 Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona
 inconsciente.


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Versión: 1.0

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.

Riesgos : Nocivo en caso de ingestión.
 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones
 prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros
 auxilios.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios
5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las
 circunstancias del local y a sus alrededores.
 Spray de agua
 Espuma
 Dióxido de carbono (CO₂)
 Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : Si se calienta el producto por encima de su punto de
 inflamación, producirá vapores en cantidad suficiente para
 entrar en combustión. Los vapores son más pesados que el
 aire, pueden desplazarse al ras del suelo y pueden inflamarse
 por calor, luces piloto, otras llamas y fuentes de ignición
 cercanas al punto de descarga.
 No permita que las aguas de extinción entren en el
 alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : Alcoholes
 Aldehídos
 dióxido de carbono y monóxido de carbono
 éteres
 emanaciones tóxicas


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Hidrocarburos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental
6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.
 Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
 Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

6.4 Referencia a otras secciones

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento
7.1 Precauciones para una manipulación segura



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países
 887809

Versión: 1.0

- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo.
 No fumar.
 Contenedor peligroso cuando está vacío.
 No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
 Equipo de protección individual, ver sección 8.
 Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
- Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

7.3 Usos específicos finales


- Usos específicos : Sin datos disponibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
Etanodiol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m3	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m3	2000/39/EC
		VLA-EC	40 ppm 104 mg/m3	ES VLA
		VLA-ED	20 ppm 52 mg/m3	ES VLA

		Página: 7
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD		Fecha de revisión: 16.05.2019
		Fecha de impresión: 15.09.2022
		Número SDS: 000000275657
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887809		Versión: 1.0

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

Protección personal

Protección de los ojos : No se necesita en condiciones normales de uso. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si es posible que el material sea rociado o salpicado en los ojos.

Protección de las manos

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar cuando sea apropiado:
 Indumentaria impermeable
 Zapatos de seguridad
 Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: líquido
Color	: rojo
Olor	: Sin datos disponibles
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: aprox. 9,8
Punto/intervalo de fusión	: aprox. -36 °C
Punto /intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: > 120 °C
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Versión: 1.0

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 1,074 gcm ³ (20 °C)
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	soluble
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles

9.2 Otros datos

Autoencendido : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad
10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : El producto no experimentará polimerización peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : calor excesivo

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Ácidos
 Aldehídos
 Metales alcalinos
 Metales alcalinotérreos
 Bases
 bases fuertes
 Agentes oxidantes fuertes
 Compuestos de azufre

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles vías de exposición : Inhalación
 Contacto dérmico
 Contacto Ocular
 Ingestión

Toxicidad aguda

Nocivo en caso de ingestión.

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 960,93 mg/kg
 Método: Método de cálculo

Observaciones: La ingestión de medicamentos contaminados con dietilenglicol ha provocado insuficiencia renal y muerte en


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

humanos. Los productos que contienen dietilenglicol deben considerarse tóxicos en caso de ingestión.

Toxicidad cutánea aguda : Observaciones: La absorción dérmica de este material (o un componente suyo) puede aumentar a través de la piel dañada.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Toxicidad oral aguda : DL0 (Humano): estimado 1,56 g/kg

Valoración: El componente / mezcla se clasifica como toxicidad oral aguda, categoría 4.

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 10,9 mg/l
 Tiempo de exposición: 1 h
 Prueba de atmosfera: polvo/niebla
 Valoración: Ningún efecto adverso se ha observado en las pruebas de toxicidad aguda por inhalación.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 9.530 mg/kg

Toxicidad aguda (otras vías de administración) : DL50 (Rata): 5.010 mg/kg
 Vía de aplicación: Intraperitoneal

DL50 (Rata): 3.260 mg/kg
 Vía de aplicación: Intravenoso

Componentes:
DIETHYLENE GLYCOL:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Humano): Esperado 1.120 mg/kg
 Órganos diana: Riñón

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 4,6 mg/l
 Tiempo de exposición: 4 h
 Prueba de atmosfera: polvo/niebla
 Valoración: Ningún efecto adverso se ha observado en las pruebas de toxicidad aguda por inhalación.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 13.300 mg/kg

Componentes:
SODIUM NITRITE:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 180 mg/kg


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 5,5 mg/l
 Tiempo de exposición: 4 h
 Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Especies: Conejo
 Resultado: No irrita la piel

DIETHYLENE GLYCOL:

Especies: Humano
 Resultado: irritación leve y transitoria

SODIUM NITRITE:

Resultado: No irrita la piel

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones: Es poco probable que produzca irritación o lesión ocular.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Resultado: irritación leve y transitoria

DIETHYLENE GLYCOL:

Especies: Conejo
 Resultado: irritación leve y transitoria

SODIUM NITRITE:

Resultado: Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.
 Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización
 Especies: Conejillo de indias


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

DIETHYLENE GLYCOL:

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización

Especies: Conejillo de indias

Método: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.6.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames
 Prueba de especies: Salmonella typhimurium
 Activación metabólica: con o sin activación metabólica
 Resultado: negativo

DIETHYLENE GLYCOL:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames
 Activación metabólica: con o sin activación metabólica
 Método: Directrices de ensayo 471 del OECD
 Resultado: negativo
 BPL: si

: Prueba de especies: células del ovario del hámster chino
 Activación metabólica: con o sin activación metabólica
 Método: Directrices de ensayo 479 del OECD
 Resultado: negativo
 BPL: si

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos in vivo
 Prueba de especies: Ratón
 Método: Directrices de ensayo 474 del OECD
 Resultado: negativo
 BPL: si

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos (Riñón) tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Versión: 1.0

ingestión.

Componentes:
ETHYLENE GLYCOL:

Vía de exposición: Ingestión

Órganos diana: Riñón

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

DIETHYLENE GLYCOL:

Vía de exposición: Ingestión

Órganos diana: Riñón

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

Experiencia con exposición de seres humanos
Componentes:
DIETHYLENE GLYCOL:

Información general: Hígado

Otros datos
Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1 Toxicidad
Componentes:

Etanodiol

Toxicidad para los peces : CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)): 27.540 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h
 Tipo de Prueba: Ensayo estático

CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)):
 8.050 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l
 Tiempo de exposición: 48 h


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Tipo de Prueba: Ensayo estático

Toxicidad para las algas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 -
 13.000 mg/l
 Punto final: Inhibición del crecimiento
 Tiempo de exposición: 7 Días

Toxicidad para los peces : NOEC: 32.000 mg/l
 (Toxicidad crónica) Tiempo de exposición: 7 d
 Especies: Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)

Toxicidad para las dafnias y : NOEC: 24.000 mg/l
 otros invertebrados acuáticos Tiempo de exposición: 7 d
 (Toxicidad crónica) Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)

2,2'-Oxidietanol
 Toxicidad para las dafnias y : CL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l
 otros invertebrados acuáticos Tiempo de exposición: 24 h
 Tipo de Prueba: Ensayo estático
 Método: DIN 38412

nitrito de sodio
 Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)):
 2,35 - 3,81 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h
 Tipo de Prueba: Ensayo dinámico

 CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 0,54 - 26,3
 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h
 Tipo de Prueba: Ensayo dinámico

Toxicidad para las dafnias y : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 15,4 mg/l
 otros invertebrados acuáticos Tiempo de exposición: 48 h
 Tipo de Prueba: Ensayo estático
 Método: OECD TG 202

Toxicidad para las algas : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 100 mg/l
 Tiempo de exposición: 72 h
 Tipo de Prueba: Inhibición del crecimiento
 Método: OECD TG 201

Factor-M (Peligro a corto : 1
 plazo (agudo) para el medio
 ambiente acuático)

Toxicidad para las bacterias : CE10 (lodos activados): 210 mg/l


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

Versión: 1.0

Tiempo de exposición: 3 h
 Tipo de Prueba: Ensayo estático
 Método: OECD TG 209

Toxicidad para los peces
 (Toxicidad crónica) : NOEC: 6,16 mg/l
 Tiempo de exposición: 31 d
 Especies: Ictalurus catus (Pez gato, blanco)
 Tipo de Prueba: Ensayo dinámico

Toxicidad para las dafnias y
 otros invertebrados acuáticos
 (Toxicidad crónica) : NOEC: 9,86 mg/l
 Tiempo de exposición: 80 d
 Especies: Invertebrados acuáticos
 Tipo de Prueba: Ensayo estático

12.2 Persistencia y degradabilidad
Componentes:

Etanodiol
 Biodegradabilidad

: Resultado: Fácilmente biodegradable.
 Biodegradación: 90 - 100 %
 Tiempo de exposición: 10 d
 Método: OECD TG 301

2,2'-Oxidietanol
 Biodegradabilidad

: Resultado: Fácilmente biodegradable.
 Biodegradación: 70 - 80 %
 Tiempo de exposición: 28 d
 Método: OECD TG 301B

nitrito de sodio
 Biodegradabilidad

: Resultado: Los métodos para la determinación de
 biodegradabilidad no es aplicable para las sustancias
 inorgánicas.

12.3 Potencial de bioacumulación
Componentes:

Etanodiol
 Bioacumulación

: Especies: Crayfish (Procambarus)
 Tiempo de exposición: 61 d
 Concentración: 1000 mg/l
 Factor de bioconcentración (FBC): 0,27
 Método: Ensayo dinámico

Coefficiente de reparto n-
 octanol/agua

: log Pow: -1,36


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

2,2'-Oxidietanol
 Bioacumulación : Especies: Leuciscus idus (Carpa dorada)
 Factor de bioconcentración (FBC): 100

Coefficiente de reparto n-
 octanol/agua : log Pow: -1,47

nitrito de sodio
 Coeficiente de reparto n-
 octanol/agua : log Pow: -3,700 (25 °C)

12.4 Movilidad en el suelo
Componentes:

nitrito de sodio
 Estabilidad en el suelo : Observaciones: No se espera ser absorbido por el suelo.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
Producto:

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se
 consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes
 (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a
 niveles del 0,1% o superiores..


12.6 Otros efectos adversos
Producto:

Información ecológica
 complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No eliminar el desecho en el alcantarillado.
 No contaminar los estanques, rios o acequias con producto
 químico o envase usado.
 Envíese a una compañía autorizada para la gestión de
 desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
 Eliminar como producto no usado.
 Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de

		Página: 17
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD		Fecha de revisión: 16.05.2019
		Fecha de impresión: 15.09.2022
		Número SDS: 000000275657
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887809		Versión: 1.0

manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
 No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable

Reglamento (CE) N° 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes : No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países
 887809

Versión: 1.0

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59). : No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.
 No aplicable

Otras regulaciones : Los jóvenes menores de 18 años no pueden trabajar con este producto de conformidad con lo dispuesto por la Directiva de la UE 94/33/CE sobre la protección de los jóvenes en el trabajo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL : Este producto contiene uno o varios componentes que no están en la lista canadiense DSL y tienen límites anuales de cantidad.

AICS No de conformidad con el inventario

ENCS No de conformidad con el inventario

KECI No de conformidad con el inventario


PICCS No de conformidad con el inventario

IECSC En o de conformidad con el inventario

TCSI No de conformidad con el inventario

TSCA No en el Inventario TSCA

Inventario

		Página: 19
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD		Fecha de revisión: 16.05.2019
		Fecha de impresión: 15.09.2022
		Número SDS: 000000275657
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países 887809		Versión: 1.0

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TSCA (Estados Unidos)

15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

SECCIÓN 16. Otra información

Otros datos

Fecha de revisión: 16.05.2019

Texto completo de las Declaraciones-H

H272	Puede agravar un incendio; comburente.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Otra información : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha
 Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas
 La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :
 ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales


FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 16.05.2019

Fecha de impresión: 15.09.2022

Número SDS: 000000275657

Versión: 1.0

Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante
 Anticongelante
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en
 varios países
 887809

BEI: índice de exposición biológica
 CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).
 CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción
 cExx: concentración efectiva de xx
 FG: destinado al consumo humano
 GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
 Declaración H: indicación de peligro (H-statement)
 IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
 IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
 OACI: Organización de Aviación Civil Internacional
 OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"
 Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia
 IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos
 ISO: Organización Internacional de Normalización
 CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba
 DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.
 logPow: coeficiente de partición octanol-agua
 N.O.S.: no especificado de otro modo
 OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)
 LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)
 PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico
 PEC: concentración ambiental prevista
 PEL: límites permitidos de exposición
 PNEC: concentración prevista sin efecto
 EPP: equipo de protección personal (PPE)
 Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)
 STEL: límite de exposición a corto plazo
 STOT: toxicidad específica en determinados órganos
 TLV: valor umbral de exposición
 TWA: promedio ponderado en el tiempo
 vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo
 WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos
 ADN: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin
 ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.
 CLP: clasificación, etiquetado y envasado
 CSA: evaluación de seguridad química
 CSR: informe de seguridad química
 DNEL: nivel sin efecto derivado.
 EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes
 ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
 REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos
 RID: Regulación con respecto al transporte internacional de productos peligrosos por ferrocarril
 Frase R: mención de riesgo

	Pagina: 21
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD	Fecha de revisión: 16.05.2019
	Fecha de impresión: 15.09.2022
	Número SDS: 000000275657
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT RTU Refrigerante Anticongelante ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887809	Versión: 1.0

FRase S: mención de seguridad
 WGK: clasificación alemana de peligrosidad para el agua